



## MEGJEGYZÉSEK

A jelen kézikönyv utasításainak be nem tartása pl. tüzet, égesi sérléseket, áramtést, fizikai és egyéb anyagi és immateriális károkat okozhat. A Bizprojekt Sp. Z O.O. nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben foglalt ajánlások be nem tartásának következményeiről.

## IT APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'illuminazione decorativa per esterni e per uso generale

## MONTAGGIO

Soggetto a modifice tecniche. Leggere le istruzioni prima dell'installazione. Il montaggio deve essere eseguito da una persona qualificata. Tutte le operazioni devono essere eseguite con l'alimentazione elettrica scollegata. Schema di installazione: vedere le illustrazioni. Prima del primo utilizzo, accertarsi del corretto fissaggio meccanico e del collegamento elettrico. I cavi di collegamento devono essere posati in modo da evitare il contatto con le parti calde del prodotto. Un singolo componente non costituisce un apparecchio completo. Devono essere utilizzati solo i tipi di apparecchi elencati - vedi disegno. I componenti utilizzati devono essere conformi alle condizioni tecniche pertinenti in termini di sicurezza d'uso. Il tipo di componenti utilizzati deve essere adeguato alla tensione di rete e alle condizioni di funzionamento previste.

## CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Il prodotto è adatto per uso interno/e/esterno.

## RACCOMANDAZIONI OPERATIVE

Eseguire la manutenzione con l'illuminazione scollegata. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Garantisce il libero accesso all'aria. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato. Il prodotto deve utilizzare sorgenti luminose con i parametri specificati nelle istruzioni. La sorgente luminosa si riscalda fino a raggiungere una temperatura elevata. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Non coprire il prodotto. Tutti i cavi e gli elementi che cooperano con l'apparecchio devono essere posizionati in modo tale da evitare il contatto con parti riscaldate dell'impianto di illuminazione. La regolazione della direzione della luce e/o la sostituzione della sorgente luminosa devono essere effettuate dopo che il prodotto si è raffreddato. Si consiglia di verificare la correttezza di tutti i collegamenti e gli elementi del sistema di illuminazione.

## SPIEGAZIONI DI MARCATURE E SIMBOLI

P1: Tensione nominale.  
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.  
P3: gambi / supporto.  
P4: È conforme ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).  
P5: Classe II. Un prodotto in cui la protezione contro le scosse elettriche è fornita, oltre all'isolamento di base, da un isolamento doppio o rinforzato.  
P6: utilizzare all'interno e all'esterno.  
P7: Il simbolo indica la distanza minima che l'apparecchio (le sue sorgenti luminose) può avere dai luoghi e dagli oggetti illuminati.  
P8: Intervallo di temperatura ambiente a cui può essere esposto il prodotto.  
P9: Certificato di conformità attestante la qualità della produzione agli standard approvati nel territorio dell'Unione doganale.  
P10: In conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAE indica la necessità di effettuare la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati non possono essere gettati insieme agli altri rifiuti pena sanzione. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di riciclaggio. Il prodotto richiede una forma speciale di lavorazione, in particolare recupero e riciclaggio..

## NOTE

La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, danni fisici e altri danni materiali e immateriali. Bizprojekt Sp. Z O.O. non è responsabile delle conseguenze derivanti dalla mancata osservanza delle raccomandazioni del presente manuale.

## LT PRÄŠYMAS

Gaminys skirtas dekoratyviniam lauko ir bendrovių paskirties apšvietimui

## MONTAVIMAS

Atsižvelgiant į techninius paketimius. Prieš montuodami perskaitykite instrukcijas. Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas asmuo. Visos operacijos turi būti atliktos ištikinkite, ar teisingai šaltini. Montavimo schema: žr. iliustracijas. Prieš pirmą kartą naudodami ištikinkite, ar teisingai mechaniskai pritrinėtus ir prijungtus prie elektros tinklo. Prijungimo laida turi būti nutiesti taip, kad nesilanktų su karščiu gaminiu dalimi. Vienas komponentas nėra išbaigtas šviesutu. Turi būti naudojami tik išvardytu tipu šviesutu - tr. brėžini. Naudojamos sudedamosios dalykų atitinkamais techninėmis naudojimo saugos sąlygas. Naudojamų komponentų tipas turi būti ženkluotai suderintas su tinklo išlampa ir numatomu darbo sąlygomis.

## FUNKINĖS CHARAKTERISTIKOS

Technine priežiūra atlikite atjunge matinimui. Valykite tik švelnias ir sausias audinius. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Užtinkrinti laisvą prieigą prie oro. Maitinkite gaminių tik vardinę išpūtymą arba nurodytų įtampos diapazoną. Gaminyje turi būti naudojami šviesos šaltiniai, kuriais parametrų nurodyti instrukcijoje. Šviesos šaltinis įkaista iki aukščiaus temperatūros. Produktaus galia įkaista iki aukščiaus temperatūros. Naujendienės gamino. Visu si šviesutu. Bendradarbiaujantys kabeliai ir elementai turi būti išdėstyti taip, kad nesilistu su šildomis dalykais. Dergelijos produkten kunden schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid en vereisen een speciale vorm van recycling. Het product vereist een bijzondere vorm van verwerking, met name terugwinning en recycling.

## OPMERKINGEN

Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding kan bijvoorbeeld brand, brandwonden, elektrische schokken, fysieke en andere materiële en immateriële schade veroorzaken. Bizprojekt Sp. Z O.O. is niet aansprakelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding.

## PT CANDIDATURA

O produto destina-se à iluminação decorativa exterior e de uso geral.

## MOUNTING

Sujeito a alterações técnicas. Ler as instruções antes da instalação. A montagem deve ser realizada por uma pessoa qualificada. Todas as operações devem ser realizadas com a alimentação eléctrica desligada. Diagrama de instalação: ver ilustrações. Antes da primeira utilização, assegurar a correcta fixação mecânica e ligação eléctrica. Os fios de ligação devem ser encaminhados de modo a evitar que entrem em contacto com partes diferentes do produto. Um único componente não constitui uma luminária completa. Apesar dos tipos de luminárias listados devem ser utilizados - ver desenho. Os componentes utilizados devem cumprir as condições técnicas relevantes em termos de segurança de utilização. O tipo de componentes utilizados deve estar adequadamente adaptado à tensão da rede e às condições de funcionamento previstas.

## CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS

O produto é adequado para uso interno e/ou externo.

## RECOMENDAÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Execute a manutenção com a energia desligada. Limpe apenas com tecidos delicados e secos.

Não utilize agentes de limpeza químicos. Garanta o livre acesso ao ar. Alimente o produto apenas com a tensão nominal ou a gama de tensão especificada nas instruções.

A fonte de luz deve ser colocada de forma a evitar o contacto com partes diferentes do sistema de iluminação. O ajuste da direção da luz e/ou a substituição da fonte de luz devem ser feitos após o produto arrefecer.

Recomenda-a a verificação da exatidão de todas as ligações e elementos do sistema de iluminação.

## EXPLICAÇÕES SOBRE MARCAÇÕES E SÍMBOLOS

P1: Tensão nominal.  
P2: Potência máxima da fonte de luz.

P3: Haste / suporte.

P4: O produto está em conformidade com os requisitos das Directivas da União Europeia (UE).

P5: Classe II. Produto no qual a proteção contra choque elétrico é fornecida, além da isolação dupla.

P6: Use em ambientes internos e externos.

P7: O símbolo significa a distância mínima que a luminária (suas fontes de luz) pode ter dos locais e objetos iluminados.

P8: Faixa de temperatura ambiente à qual o produto pode ser exposto.

P9: Certificado de conformidade confirmando a qualidade da produção com os padrões aprovados no território da União Europeia.

P10: De acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE relativa aos equipamentos elétricos e eletrónicos, a marcação REEE indica a necessidade de recolha seletiva de resíduos de

izstrādājumu. Visi kabelji un elementi, kas sadarbojas ar armatūru, jāņovieto tā, lai novērtītu gaismas avota nomaiņa jāveic pēc tam, kad produkti ir atdzīsis. Ieteicams pārbaudīt visu gaismas avota nomaiņu un elementu pareizību.

## MĀRKĒJUMU UN SIMBOLU SKAIÐROJUMI

P1: nominālais spriegums.

P2: gaismas avota maksimālā jauda.

P3: kāts / turētājs.

P4: Produkti atbilst Eiropas Savienības (ES) direktīvu prasībām

P5: Klase. Produkts, kurā papildus pamata izolācijai ir nodrošināta aizsardzība pret elektriskās strāvas tiecieni ar dubultu vai pastiprinātu izolāciju.

P6: izmantot telpas un āru.

P7: Simbols apzīmē minimālu atstāšu, kāds gaismeklim (tā gaismas avotiem) var atrausties no gaispārmaiņiem vietām un objektiem.

P8: apķārtējās vietas temperatūras diapazonas, kuram produkti var tikt pakļauti.

P9: Sertifikāts, kas apliecinā produkcijas kvalitatis multas savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

P10: markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektro un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi markētos produktus, uzzīkot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kārtīgi videi un cilvēku veselībai, un tie neierās pārāpēdējās iekārtas, jo iepāši reģenerācija, pārstrāde un ievācīšanāsā.

P11: Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida apkopojuma izplatītājā. Nolietotās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārējējam, ja tiek iegādāti apjomīgi.

P12: jauka prece par summu, kas nav lielāk par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomī.

P13: Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Cītā valstīm ir spēkā atiecīgajai valstī spēkā esošo tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

P14: PIEZĪMES

P15: markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektro un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi markētos produktus, uzzīkot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kārtīgi videi un cilvēku veselībai, un tie neierās pārāpēdējās iekārtas, jo iepāši reģenerācija, pārstrāde un ievācīšanāsā.

P16: Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida apkopojuma izplatītājā. Nolietotās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārējējam, ja tiek iegādāti apjomīgi.

P17: jauka prece par summu, kas nav lielāk par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomī.

P18: Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Cītā valstīm ir spēkā atiecīgajai valstī spēkā esošo tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

P19: PIEZĪMES

P20: markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektro un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi markētos produktus, uzzīkot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kārtīgi videi un cilvēku veselībai, un tie neierās pārāpēdējās iekārtas, jo iepāši reģenerācija, pārstrāde un ievācīšanāsā.

P21: Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida apkopojuma izplatītājā. Nolietotās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārējējam, ja tiek iegādāti apjomīgi.

P22: jauka prece par summu, kas nav lielāk par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomī.

P23: Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Cītā valstīm ir spēkā atiecīgajai valstī spēkā esošo tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

P24: PIEZĪMES

P25: markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektro un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi markētos produktus, uzzīkot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kārtīgi videi un cilvēku veselībai, un tie neierās pārāpēdējās iekārtas, jo iepāši reģenerācija, pārstrāde un ievācīšanāsā.

P26: Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida apkopojuma izplatītājā. Nolietotās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārējējam, ja tiek iegādāti apjomīgi.

P27: jauka prece par summu, kas nav lielāk par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomī.

P28: Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Cītā valstīm ir spēkā atiecīgajai valstī spēkā esošo tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

P29: PIEZĪMES

P30: markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektro un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi markētos produktus, uzzīkot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kārtīgi videi un cilvēku veselībai, un tie neierās pārāpēdējās iekārtas, jo iepāši reģenerācija, pārstrāde un ievācīšanāsā.

P31: Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida apkopojuma izplatītājā. Nolietotās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārējējam, ja tiek iegādāti apjomīgi.

P32: jauka prece par summu, kas nav lielāk par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomī.

P33: Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Cītā valstīm ir spēkā atiecīgajai valstī spēkā esošo tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

P34: PIEZĪMES

P35: markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektro un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi markētos produktus, uzzīkot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kārtīgi videi un cilvēku veselībai, un tie neierās pārāpēdējās iekārtas, jo iepāši reģenerācija, pārstrāde un ievācīšan